

Arrest

nr. 96 802 van 11 februari 2013
in de zaak RvV X / II

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de Belgische staat, vertegenwoordigd door de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding.

DE VOORZITTER VAN DE IIde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Bengalese nationaliteit te zijn, op 4 juni 2012 heeft ingediend om de nietigverklaring te vorderen van de beslissing van de gemachtigde van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding van 4 mei 2012 houdende de weigering tot in overwegingname van een asielaanvraag (bijlage 13^{quater}).

Gezien titel I *bis*, hoofdstuk 2, afdeling IV, onderafdeling 2, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 26 november 2012 met toepassing van artikel 39/73 van voormelde wet.

Gelet op het verzoek tot horen van 10 december 2012.

Gelet op de beschikking van 8 januari 2013, waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 23 januari 2013.

Gehoord het verslag van kamervoorzitter A. DE SMET.

Gehoord de opmerkingen van advocaat W. VANDEVOORDE, die verschijnt voor de verzoekende partij en van advocaat E. MATTERNE, die *loco* advocaat C. DECORDIER verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Nuttige feiten ter beoordeling van de zaak

Op 23 april 2012 dient de verzoekende partij, van Bengaalse nationaliteit, een derde asielaanvraag in.

Op 4 mei 2012 neemt de gemachtigde van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding de beslissing tot weigering tot in overwegingname van een asielaanvraag (bijlage 13^{quater}). Deze beslissing wordt aan de verzoekende partij ter kennis gebracht op diezelfde dag.

Dit is de bestreden beslissing die luidt als volgt:

“Gelet op artikel 51/8, eerste lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, gewijzigd door de wetten van 6 mei 1993, 15 juli 1996 en 15 september 2006;

Overwegende dat

de persoon die verklaart te heten T. N. U.(...)

geboren te Sylhet, op (in) (...)1987

en van nationaliteit te zijn : Bangladesh

die een asielaanvraag heeft ingediend op 23/04/2012 (2)

Overwegende dat de betrokkene op 4 november 2008 een eerste asielaanvraag indiende en zijn dossier op 7 november 2008 werd overgemaakt aan het Commissariaat Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen. Overwegende dat het Commissariaat Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen op 22 april 2009 een beslissing nam tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire bescherming, dat het Commissariaat Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen deze beslissing introk, dat het beroep bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen tegen deze beslissing verworpen werd. Overwegende dat de betrokkene op 8 juni 2010 een tweede asielaanvraag indiende en zijn dossier op 14 juni 2010 werd overgemaakt aan het Commissariaat Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen. Overwegende dat het Commissariaat Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen op 18 januari 2012 een beslissing nam tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire bescherming. Overwegende dat de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen op 27 maart 2012 een arrest velde tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire bescherming. Overwegende dat de betrokkene op 23 april 2012 een derde asielaanvraag indiende waarbij hij verklaart niet te zijn teruggekeerd naar zijn land van herkomst. Overwegende dat de betrokkene een brief van zijn broer naar voren brengt waarbij opgemerkt moet worden dat een brief van de broer van de betrokkene geen officieel door de autoriteiten opgestelde verklaring vervangt, dat het een volledig handgeschreven document betreft, dat het door eender wie, eender wanneer, eender waar opgesteld kan zijn. Overwegende dat de betrokkene twee krantenartikels over hem naar voren brengt waarbij opgemerkt moet worden dat een artikel in een krant geen door de autoriteiten opgestelde verklaring vervangt, dat de betrokkene reeds tijdens de behandeling van zijn vorige asielaanvragen artikels over hem naar voren bracht, dat de vorige asielaanvragen van de betrokkene desondanks definitief negatief werden afgesloten, dat een artikel in een krant gepubliceerd kan zijn op aanvraag. Overwegende dat de betrokkene een brief van zijn advocaat in Bangladesh naar voren brengt waarin deze ingaat op de zaken die volgens hem hangende zouden zijn van de betrokkene en hij een brief naar voren brengt van zijn advocaat in Bangladesh die bezig zou zijn met een beroepsprocedure waarbij opgemerkt moet worden dat een brief van de advocaat van de betrokkene niet afkomstig is van een objectieve bron, dat de betrokkene een dergelijke brief reeds naar voren had kunnen brengen tijdens de behandeling van een vorige asielaanvraag. Overwegende dat de betrokkene een brief van zijn advocaat in Bangladesh naar voren brengt over een spellingsfout in een Engelstalige tekst die de betrokkene naar voren bracht tijdens de behandeling van een vorige asielaanvraag waarbij opgemerkt moet worden dat dit gemakkelijke verklaringen achteraf zijn. Overwegende dat de betrokkene een enveloppe naar voren brengt waarin de documenten verstuurd zouden zijn waarbij opgemerkt moet worden dat een enveloppe enkel is wat ze is, een enveloppe zonder aanduiding van wat ze bevat zou hebben. Overwegende dat de betrokkene geen nieuwe gegevens naar voren brengt dat er, wat hem betreft, ernstige aanwijzingen bestaan van een gegronde vrees voor vervolging in de zin van de Conventie van Genève of voor een reëel risico op ernstige schade zoals bepaald in artikel 48/4 van de wet van 15 december 1980.

De bovenvermelde aanvraag wordt niet in overweging genomen.

Artikel 74/14 van de wet van 15 december 1980

§ 1. De beslissing tot verwijdering bepaalt een termijn van dertig dagen om het grondgebied te verlaten. Voor de onderdaan van een derde land die overeenkomstig artikel 6 niet gemachtigd is om langer dan drie maanden in het Rijk te verblijven, wordt een termijn van zeven tot dertig dagen toegekend.

De onderdaan van een derde land heeft niet binnen de toegekende termijn aan een eerdere beslissing tot verwijdering gevolg gegeven, inderdaad, aangezien betrokkene al op 06/04/2012 een bevel om het grondgebied te verlaten betekend kreeg, maar hieraan geen gevolg gaf, wordt de termijn van het huidige bevel om het grondgebied te verlaten bepaald op 7 (zeven) dagen.

In uitvoering van artikel 71/5 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 19 mei 1993, 11 december 1996 en 27 april 2007, wordt genoemde het bevel gegeven het grondgebied te verlaten binnen 7 (zeven) dagen.”

2. Onderzoek van het beroep

2.1 In een eerste middel voert de verzoekende partij de schending aan van artikel 48/4, § 1 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: de vreemdelingenwet) (“*Geen onderzoek van aanvraag voor subsidiaire bescherming*”). In een tweede middel voert de verzoekende partij de schending aan van artikel 3 van het Europees Verdrag tot Bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden, ondertekend te Rome op 4 november 1950 en goedgekeurd bij de wet van 15 mei 1955 (hierna: het EVRM) (“*Foltering of onmenselijke en vernederende behandeling of bestraffing van verzoeker in zijn land van herkomst*”). In een derde middel voert de verzoekende partij de schending aan van artikel 1, A, 2 van het internationaal verdrag betreffende de status van de vluchtelingen, ondertekend te Genève op 28 juli 1951 en goedgekeurd bij wet van 26 juni 1953 (hierna: Vluchtelingenconventie) (“*Geen onderzoek van de vluchtelingenstatus*”).

2.2 Er dient op gewezen dat overeenkomstig artikel 39/73, § 2 van de vreemdelingenwet middels een beschikking aan de verzoekende partij de grond meegedeeld werd waarop de kamervoorzitter zich steunt om te oordelen dat het beroep door middel van een louter schriftelijke procedure kan verworpen worden. *In casu* wordt het volgende gesteld:

“Het middel lijkt ongegrond.

De bestreden beslissing betreft een weigering tot in overwegingname van een asielaanvraag door de gemachtigde van de staatssecretaris. Bijgevolg kan de verzoekende partij de schending van de artikelen 48/3 en 48/4 van de wet van 15 december 1980 niet dienstig inroepen. De artikelen 48/3 en 48/4 van de wet van 15 december 1980 hebben betrekking op de toekenning van respectievelijk de vluchtelingenstatus en de subsidiaire beschermingsstatus, hetgeen niet tot de bevoegdheid van de gemachtigde van de staatssecretaris behoort, maar overeenkomstig artikel 57/6 van de wet van 15 december 1980 tot die van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

Evenmin kan de verzoekende partij dienstig aanvoeren dat er een onderzoek naar haar vluchtelingenstatus diende te gebeuren en de schending aanvoeren van artikel 1, A, 2 van het internationaal verdrag betreffende de status van vluchtelingen, ondertekend te Genève op 28 juli 1951. Vooreerst dient erop gewezen te worden dat dit verdrag geen rechtstreekse werking in de Belgische rechtsorde heeft. Voorts behoort het onderzoek naar de vluchtelingenstatus overeenkomstig artikel 57/6 van de wet van 15 december 1980 tot de bevoegdheid van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

De verzoekende partij voert de schending van artikel 3 EVRM aan, doch verwijst enkel naar de algemene toestand in haar land van herkomst en geeft een theoretische uiteenzetting omtrent artikel 3 EVRM. Een verwijzing naar de algemene toestand in het land van herkomst, met name Bangladesh volstaat niet. De verzoekende partij moet enig verband met haar persoon aannemelijk maken, ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist. De verzoekende partij brengt geen enkel concreet element aan waaruit zou kunnen worden afgeleid dat er in haar hoofde een schending van artikel 3 van het EVRM is. Daarenboven werd bij arrest van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen van 27 maart 2012 met nummer 78 141 zowel de vluchtelingenstatus als de subsidiaire beschermingsstatus aan de verzoekende partij geweigerd.”

Door een verzoek tot horen in te dienen, maakt de verzoekende partij kenbaar dat zij het niet eens is met deze in de beschikking opgenomen grond (zij wordt overeenkomstig artikel 39/73, § 3 van de vreemdelingenwet immers geacht met deze grond in te stemmen wanneer zij niet vraagt gehoord te worden). In dit kader dient te worden benadrukt dat het verzoeken om een hoorzitting om alsnog zijn visie kenbaar te maken de enige functie van het verzoek tot horen is (*cf.* Wetsontwerp van 6 december 2010 houdende diverse bepalingen (II), Memorie van toelichting, *Parl.St.* Kamer, 2010-2011, nr. 53 0772/001, 25, 26) en dit verzoek zodoende niet mag beschouwd worden als een bijkomende memorie. Bovendien dient erop gewezen te worden dat het verzoek tot horen er niet toe strekt aan de verzoekende partij de mogelijkheid te geven onvolkomenheden in het verzoekschrift, hetzij deze waarop in de beschikking overeenkomstig artikel 39/73, § 2 van de vreemdelingenwet precies gewezen wordt, hetzij andere, alsnog recht te zetten. Ook het betoog ter terechtzitting vermag dit niet te doen.

Op 10 december 2012 dient de verzoekende partij een verzoek tot horen in. Ter terechtzitting van 23 januari 2013, alwaar zij uitdrukkelijk uitgenodigd wordt te reageren op de in de beschikking van 26

november 2012 opgenomen grond, stelt zij dat zij in haar verzoekschrift een gedetailleerde beschrijving van de situatie in het land van oorsprong heeft gegeven, waardoor de band met haar persoon voldoende concreet wordt aangetoond en het aangevoerde risico aannemelijk wordt gemaakt. Zij verwijst naar het concept van de subsidiaire bescherming, met name dat een beschrijving van de algemene veiligheidssituatie volstaat om te besluiten tot een voldoende individueel risico voor de verzoekende partij. Tevens stelt de verzoekende partij dat, als zij asiel aanvraagt, zij tevens de subsidiaire bescherming vraagt. De verzoekende partij is dienvolgens van mening dat waar de bestreden beslissing verwijst naar de beslissing van het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen, deze laatste achterhaald is met betrekking tot de subsidiaire bescherming. Gezien de staatssecretaris geen eigen onderzoek heeft gevoerd, schiet de bestreden beslissing tevens tekort. De verzoekende partij volhardt in de middelen van haar verzoekschrift.

De verwerende partij sluit zich aan bij de beschikking van de Raad en verwijst naar de nota met opmerkingen.

2.3 Waar de verzoekende partij ter terechtzitting aangeeft te volharden in de middelen van haar verzoekschrift en stelt dat de gemachtigde van de staatssecretaris zich dient uit te spreken over de subsidiaire bescherming en een eigen onderzoek dient te voeren, doet zij geen afbreuk aan de in de beschikking van 26 november 2012 opgenomen grond met betrekking tot het eerste middel. In voornoemde beschikking wordt immers uitdrukkelijk aangegeven dat de schending van artikel 48/4 van de vreemdelingenwet niet dienstig kan worden ingeroepen en dat het onderzoek naar, en de toekenning van, de subsidiaire beschermingsstatus overeenkomstig artikel 57/6 van de vreemdelingenwet tot de bevoegdheid van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen behoort. In dit verband kan erop gewezen worden dat in de bestreden beslissing wel degelijk nagegaan wordt of met betrekking tot de subsidiaire bescherming nieuwe gegevens in de zin van artikel 51/8 van de vreemdelingenwet werden aangevoerd, hetgeen precies tot de bevoegdheid van de gemachtigde van de staatssecretaris behoort.

Waar de verzoekende partij ter terechtzitting tevens stelt dat de bestreden beslissing naar de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen verwijst, maar dat deze laatste met betrekking tot de subsidiaire bescherming achterhaald is, dient erop gewezen te worden dat dit een nieuw middel tegen de motivering van de bestreden beslissing betreft en dat middelen, teneinde de rechten van verdediging van de andere partijen te vrijwaren, in het verzoekschrift moeten ontwikkeld worden, tenzij de grondslag ervan pas nadien aan het licht is kunnen komen (RvS 3 mei 2011, nr. 212 904; RvS 5 november 2010, nr. 208 706; RvS 27 oktober 2010, nr. 208 472; RvS 22 april 2010, nr. 203 209; RvS 4 maart 2010, nr. 201 497; RvS 10 februari 2010, nr. 200 738), in welk geval die middelen ten laatste in het eerst mogelijke in de procedureregeling voorziene processtuk moeten worden opgeworpen (RvS 10 februari 2010, nr. 200 738).

In de eerste plaats dient nogmaals te worden benadrukt dat het verzoek tot horen niet als bijkomende memorie mag beschouwd worden, en als dusdanig zodoende niet is voorzien in het procedurereglement, maar dat het proceseconomisch aangewezen was niet te wachten tot de eigenlijke terechtzitting en het middel zo spoedig mogelijk op te werpen. Ook gelet op de rechten van verdediging was het aangewezen dit te doen, teneinde de verwerende partij de kans te geven op voorhand kennis te nemen van het middel en het desgevallend te kunnen betwisten ter terechtzitting (cf. RvS 10 februari 2010, nr. 200 738).

Er dient te worden vastgesteld dat de verzoekende partij niet alleen heeft gewacht tot de terechtzitting om dit nieuwe middel te ontwikkelen, maar tevens nalaat aan te tonen dat zij dit middel niet kon ontwikkelen in haar inleidend verzoekschrift. Het ter terechtzitting van 16 januari 2013 nieuw ontwikkelde middel is dan ook laattijdig en zodoende onontvankelijk (cf. RvS 19 maart 2012, nr. 218 528; RvS 3 mei 2011, nr. 212 904; RvS 5 november 2010, nr. 208 706; RvS 27 oktober 2010, nr. 208 472).

2.4 Met betrekking tot het tweede middel, met name de opgeworpen schending van artikel 3 van het EVRM, dient erop gewezen te worden dat de verzoekende partij met haar betoog ter terechtzitting nog steeds volledig voorbijgaat aan het feit dat een verwijzing naar de algemene toestand in het land van herkomst niet volstaat om te kunnen besluiten tot een schending van artikel 3 van het EVRM. Zij houdt weliswaar voor dat een algemene beschrijving van de (veiligheids)situatie in het land van oorsprong moet volstaan om het aangevoerde risico aannemelijk te maken en verwijst hierbij naar het concept van de subsidiaire bescherming, maar de Raad benadrukt in dit verband nogmaals hetgeen reeds in de

beschikking van 26 november 2012 uitdrukkelijk werd gesteld, met name dat zo'n algemene verwijzing niet volstaat en dat de verzoekende partij wel degelijk enig persoonlijk verband met haar persoon aannemelijk dient te maken, ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist, waarbij kan worden opgemerkt dat met betrekking tot subsidiaire bescherming hetzelfde geldt (cf. RvS 13 februari 2012, nr. 217 895). Er dient dan ook te worden vastgesteld dat de verzoekende partij met haar algemene verwijzing ter terechtzitting en door de loutere stelling dat de band met haar persoon wel voldoende concreet is aangetoond nog steeds nalaat voornoemd persoonlijk verband aannemelijk te maken of enig concreet element aan te brengen waaruit zou kunnen worden afgeleid dat er in haar hoofde een schending van artikel 3 van het EVRM zou bestaan.

Er worden aldus geen elementen bijgebracht die ertoe zouden nopen anders te oordelen dan hetgeen met betrekking tot het eerste en tweede middel reeds in de beschikking van 26 november 2012 werd aangegeven. Op de overige aspecten van voornoemde beschikking, gaat de verzoekende partij in het geheel niet in.

Met verwijzing naar de in voornoemde beschikking van 26 november 2012 opgenomen grond ten aanzien van de middelen die de verzoekende partij in haar verzoekschrift heeft aangevoerd, dient te worden vastgesteld dat een schending van artikel 48/4 van de vreemdelingenwet, van artikel 3 van het EVRM, en van artikel 1, A, 2 van de Vluchtelingenconventie, niet kan worden aangenomen.

De middelen zijn ongegrond.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Enig artikel

Het beroep tot nietigverklaring wordt verworpen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op elf februari tweeduizend dertien door:

mevr. A. DE SMET,

kamervoorzitter,

dhr. M. DENYS,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

M. DENYS

A. DE SMET